

438465-2026 - Състезателна процедура

Германия – Недвижими паметници на културата – Restauratorische Putz-, Stuck-, Malerarbeiten, Orangerieschloss Östliche Pflanzenhalle innen im Park Sanssouci

OJ S 120/2026 25/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Електронна поща: vergabestelle@spsg.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Restauratorische Putz-, Stuck-, Malerarbeiten, Orangerieschloss Östliche Pflanzenhalle innen im Park Sanssouci

Описание: Restauratorische Putz-, Stuck- und Malerarbeiten

Идентификатор на процедурата: bfc640f6-a400-41ce-9269-77a0be7dd0d8

Вътрешен идентификатор: 2261078

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45212350 Недвижими паметници на културата

Допълнителна класификация (срв): 45410000 Работи по полагане на мазилка, 45442100

Работи по боядисване

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: An der Orangerie 3 - 5

Град: Potsdam

Пощенски код: 14469

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXURYDYDTWU4CRS7# Unter

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/company/welcome.do> können

Vergabeunterlagen kostenlos angefordert und heruntergeladen und Nachrichten der

Vergabestelle eingesehen werden. Zum Download der Unterlagen wird keine zusätzliche

Software benötigt. Die Beantwortung von Bieteranfragen sowie sämtliche Kommunikation

zwischen Bietern und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o.g. Vergabeportal.

Правно основание:

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Участие в престъпна организация: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Измами: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Корупция: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Детски труд и други форми на трафик на хора: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Нарушение на задължения в областта на социалното право: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неплатежоспособност: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Администриране на активите от ликвидатор: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Прекратена стопанска дейност: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Тежко професионално нарушение: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Restauratorische Putz-, Stuck-, Malerarbeiten, Orangerieschloss Östliche Pflanzenhalle innen im Park Sanssouci

Описание: Grobmengenaufstellung 3.500 Stück Entfernung von Dübeln und Kleinteilen Wand & Decke 490 Stück Entfernung Notsicherung Deckenputz (Verschraubungen und

Vernadelungen) 224 Stück Entfernung Putz Wandflächen in Kleinflächen <50 cm² 361 Stück Entfernung Putz Wandflächen in Kleinflächen >50 cm² bis <500 cm² 51 m² Entfernung Putz Wandflächen in Kleinflächen <0,25 m² bis <1,5 m² 215 Stück Entfernung Putz Deckenflächen in Kleinflächen >50 cm² bis <500 cm² 66 m² Entfernung Putz Deckenflächen in Kleinflächen <0,25 m² bis <1,5 m² 195 m² Feuchtreinigung Leimfassung mit Wasserdampf 190 m² Reinigung Sichtziegelmauerwerk Wand 3.050 m² Trockenreinigung Kalkfassung Wandflächen 180 Stück Retusche Bleistiftanzeichnungen 76 m² Abbeizen Ölfarben-Sockelanstrich bleiweißhaltig 174 m² Strukturfestigung Sichtmauerwerk Kieselsohl 110 m² Hinterfüllung Hohlstellen in Teilflächen 890 m Schließung Einzelrisse Wand& Decke 2.880 m² Fassungsfestigung Kalkanstrich Wand in Teilflächen 9.600 Stück Putz-/ Stuck-Ergänzungen Wand in Teilflächen <50 cm² bis <500 cm² 120 m² Putz-/ Stuck-Ergänzungen Wand in Teilflächen <0,05 m² bis <1,50 m² 1.825 Stück Putz-/ Stuck-Ergänzungen Decke in Teilflächen <50 cm² bis <500 cm² 165 m² Putz-/ Stuck-Ergänzungen Decke in Teilflächen <0,05 m² bis <1,50 m² 32 Stück Abguss und Montage Stuckzapfen 430 m Profolzugarbeiten Architravgesims 85 m Profolzugarbeiten Decke in Teilstücken 1.625 m² Kalklasur Deckenflächen 115 m² Kalkanstrich neu Deckenflächen 3.053 m² Kalklasur Wandflächen 448 m² Silikatanstrich neu Wandflächen
Вътрешен идентификатор: 2261078

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45212350 Недвижими паметници на културата

Допълнителна класификация (срв): 45410000 Работи по полагане на мазилка, 45442100

Работи по боядисване

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: An der Orangerie 3 - 5

Град: Potsdam

Пощенски код: 14469

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 19/10/2026

Крайна дата на продължителността: 17/09/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Nachweis Referenzen EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis von drei Referenzprojekten der letzten 7 Geschäftsjahre mit vergleichbarem Leistungsumfang, Objekt denkmalgeschützt (Eintrag in die Denkmalliste des jeweiligen Bundeslandes), Auftragsvolumen der Putz-, Stuck- und Malerarbeiten pro Objekt mind. 100.000 EUR netto: 1. Ausführungsschwerpunkt: Kalkanstriche an Wand- und Decken in Innenräumen von historischen Denkmalobjekten aus dem 19. Jahrhundert oder älter Angabe von mindestens 1 Referenzobjekte 2. Ausführungsschwerpunkt: Stuckergänzungen von Wand- und Decken-Bauschmuck aus Gips in Innenräumen in Denkmalobjekten aus dem 19. Jahrhundert oder älter Angabe von mindestens 1 Referenzobjekt 3. Ausführungsschwerpunkt: Putzergänzungen von Wand- und Decken-Putz aus Kalkputz in Innenräumen in Denkmalobjekten aus dem 19. Jahrhundert oder älter Angabe von mindestens 1 Referenzobjekt aussagefähige Referenzunterlagen mit Inhalt der Darstellung pro Referenzprojekt: - kurze Leistungsbeschreibung mit Fotos Vorzustand/ Endzustand - Auftraggeber / Planungsverantwortliche - Ausführungszeitraum / Auftragsvolumen

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: PQ-Nachweis oder Formblatt 124 EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung Angaben gemäß VOB/A §§ 6EU, 6a EU - 6f EU zu machen. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist mit dem Angebot nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (Blatt 124, liegt den Vergabeunterlagen bei), ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind mit dem Angebot die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung", bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Zum Nachweis seiner Fachkunde hat der Bieter zusätzlich folgende Angaben gemäß VOB/A §§ 6EU, 6a EU - 6f EU zu machen: Präqualifizierte Unternehmen müssen ebenfalls die nachfolgend aufgeführten auf den konkreten Auftrag bezogenen Eignungsnachweise (VOB/A §§ 6EU, 6a EU - 6f EU) erbringen. Nachweis der Fachkunde des Bewerbers (Firmenreferenzen) Hinweis: Die Referenzen der Mitglieder von Arbeitsgemeinschaften oder von Nachunternehmern sind deutlich zu kennzeichnen.

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Sonstige Eignungsbedingungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Nachweis der Sachkunde für Arbeiten in kontaminierten Bereichen gemäß

DGUV 101-004 des mit der Bauleitung, Dokumentation und Aufsicht betrauten Mitarbeiters bzw. Eigenerklärung, dass der Nachweis bis zum Ausführungsbeginn vorgelegt wird - Nachweis der Fachkunde nach TRGS 524 für mit der Bauleitung, Dokumentation und Aufsicht betrauten Mitarbeiter bzw. Eigenerklärung, dass der Nachweis bis zum Ausführungsbeginn vorgelegt wird - Nachweis der Fachkunde nach TRGS 505 für mit der Bauleitung, Dokumentation und Aufsicht betrauten Mitarbeiter bzw. Eigenerklärung, dass der Nachweis bis zum Ausführungsbeginn vorgelegt wird

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis der beruflichen Eignung zu den für die Ausführung der Arbeiten vorgesehenen verantwortlichen Mitarbeitern Nachzuweisende Qualifikation Anforderungen an die personelle Eignung der Fachbauleitung des AN Nachweis der beruflichen Eignung des mit der Bauleitung, Dokumentation und Aufsicht betrauten Mitarbeiters mittels Abschluss (Kopie der Abschluss-, Qualifikationsurkunde, Meisterbrief) als Restaurator im Handwerk für Stuckateure oder Diplom-Restaurator (Fachhochschule oder Universität) oder Master of Arts - Fachrichtung Restaurierung Wandmalerei und Architekturoberflächen, mit jeweils mindestens 10 Jahren Berufserfahrung Der Berufsabschluss ist durch die Vorlage der entsprechenden Urkunde(n) zu belegen. Der Fachbauleiter muss gute Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift besitzen. Die Eignung des Fachbauleiters ist durch die Vorlage von mind. drei nachvollziehbaren und nachprüfbaren Referenzen nachzuweisen. Die in den Referenzen angegebenen Leistungen müssen in Art, Anspruch und Umfang den hier abverlangten Gesamtleistungen entsprechen. Die Referenzen dürfen nicht älter als 7 Jahre sein. Anforderungen an die personelle Eignung der handwerklichen Mitarbeiter des AN Die für die handwerklichen Leistungen eingesetzten Mitarbeiter müssen mindestens einen Berufsabschluss als Stuckateur und Maler nachweisen und sie müssen mindestens 3 Jahre Berufserfahrung nachweisen können. Der Berufsabschluss ist durch die Vorlage der entsprechenden Urkunde(n) zu belegen. Die Mitarbeiter müssen der deutschen Sprache mächtig sein. Die Eignung der Mitarbeiter ist der Bauleitung oder dem AG auf Anforderung nachzuweisen.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYDYDTWU4CRS7/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYDYDTWU4CRS7>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYDYDTWU4CRS7>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: gemäß Vergabeunterlagen

Краен срок за получаване на оферти: 04/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 38 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: gemäß § 16a EU VOB/A

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 04/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg, Allee nach Sanssouci 6, 14471 Potsdam

Допълнителна информация: Bitte beachten Sie, es handelt sich um eine europaweite Ausschreibung einer Bauleistung. Die Teilnahme von Bietern am Öffnungstermin ist nach VOB /A § 14 EU nicht mehr vorgesehen. Den Bietern werden die Informationen nach VOB/A § 14 EU (3) unverzüglich elektronisch zur Verfügung gestellt.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: gem. Vergabeunterlagen

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Mit der Abgabe eines Angebotes unterliegt der Bieter/die Bieterin den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Angebote gemäß § 62 VgV. Vergaberechtsverstöße sind vom Antragsteller eines

Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer gegenüber der Vergabestelle zu rügen.

Gemäß §160 (3) GWB ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind. 5) Gemäß §135 (2) GWB kann eine Unwirksamkeit eines Vertrages nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Организация, която получава заявленията за участие: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Регистрационен номер: DE138408360

Пощенски адрес: Allee nach Sanssouci 6

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@spsg.de

Телефон: +493319694-0

Факс: +49 3319694-373

Интернет адрес: <https://spsg.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Регистрационен номер: DE138408360

Пощенски адрес: Allee nach Sanssouci 6

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@spsg.de

Телефон: +49 3319694-0

Факс: +49 3319694-373

Интернет адрес: <https://spsg.de>

Роли на тази организация:

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Регистрационен номер: t:03318661719

Пощенски адрес: Heinrich-Mann-Allee 107

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer

Електронна поща: Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de

Телефон: +49 331866-1719

Факс: +49 331866-1652

Интернет адрес: <https://mwae.brandenburg.de/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 040f924c-9f61-436b-a574-d4b9e6740bd2 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/06/2026 12:20:41 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 438465-2026

Номер на броя на ОВ S: 120/2026

Дата на публикуване: 25/06/2026